聯合報
UNITED DAILY NEWS
發行人 王效蘭
今天十一大張 每份訂價拾元
第壹伍肆零肆號
地址：(110-03)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號

第三次修憲 不動憲法本文

國民黨修憲策劃小組首度開會 決議體例採「增修條文通盤重行修訂」

記者謝公秉／台北報導

國民黨修憲策劃小組昨天首度開會，會中決議修憲體例採憲法本文不動、增修條文通盤重行修訂；策劃小組設執行秘書一人，由施啟揚擔任；副執行秘書三人，由中央政策會執行長饒穎奇、國安會副秘書長董世芳、國大工作會主任謝隆盛出任；策劃小組下設憲改諮詢顧問小組，成員二十五至三十位，國大代表名額不少於三分之一。

至於憲改議題，施啟揚說，可以確定的是第二階段憲改未完成的部分，有立委任期改為四年、總統選舉方式和行政院長副署權範圍等。不過總統選舉方式所牽動的中央體制搭配變更，施啟揚只表示，等各界凝聚共識之後再敲定議題。

昨天的會議由策劃小組召集人李元簇主持，李元簇首先向與會者簡單回溯過去兩階段的憲改經過。他同時說，由於第二階段憲改未完成，所以國大要求在明年四月進行第三次修憲，小組就是在這種背景下成立。

李元簇接著說，憲法為國家根本大法，所以不應該常修，這次的憲改只是延續第二次未完成的部分。他表示第二階段修憲策劃小組下設研究分組，先行討論議題；但是這次修憲以國大為主體，所以不另設研究分組。不過對於立法院所提的憲改意見一樣重視，全體國民也都有權提出憲改的意見。李元簇並再次強調，第二階段修憲的國家利益、人民福祉、民意趨向、當前需要等四個原則，仍然適用於往後的憲改。

隨後，會議開始討論幕僚人事案，通過執行秘書由施啟揚擔任；策劃小組會議兩位特准列席人員為董世芳、祝基瀅；三位副執行秘書由董世芳、謝隆盛、饒穎奇擔任，董世芳在前兩階段的修憲都有深度參與。

會中也通過成立憲改諮詢顧問小組成員，由學者、國代、立委組成，名單由施啟揚和三位副執行秘書商定，人數在二十五到三十人之間。由於憲改的主導權在國大，所以國代人數至少不低於三分之一。施啟揚在會中表示，諮詢顧問小組的功能，是先討論憲改內容，再提交策劃小組討論；每週例會時間為週三下午三點。

另外，策劃小組的運作期限，幕僚單位原提兩個案：第一案為八十二年十二月下旬至八十三年四月上旬；第二案是從八十二年十二月下旬到八十三年七月中旬。會中認為，四月才召開國大修憲會議，黨內以臨時中全會交付國大政治任務之後，小組仍有存在的必要，以便機動處理國大臨時會內發生的爭議，所以採用第二案的修正案，決定以國大完成修憲為小組任務結束的時候。

會議最後討論政策會所提的修憲體例問題。政策會原提出四個方案：第一案為修改憲法本文，並將前兩次增修條文全部納入憲法本文；第二案是憲法本文及兩次增修條文均不動，以增修條文不斷累加；第三案同時分別修改憲法本文及增修條文；第四案憲法本文不動，增修條文通盤重行修訂。由於第一和第三案涉及本文更動，策劃小組未加討論即予刪除；第二案，不斷累加可能前後條文矛盾；所以最後決定採第四案。下週由於諸詢小組未成立，例會暫不召開。

經長將建議峯層 開放兩岸定點直航

江丙坤並許允盼「易貿接直為行分部」「已早物貨港香往輸成三逾現發計統」「航直法非」

記者宋宗信／台北報導

經濟部長江丙坤昨天表示，烏拉圭回合談判達成協議，使我國開放市場的壓力大增，國內產業面臨嚴重衝擊，為此，他將建議峯，且以書面向行政院提出建議案，建議「開放兩岸定點直航」及「部分行為直接貿易」，以降低廠商生產成本，增加國際競爭力。

江丙坤說，為符合現階段兩岸關係的進展，可以考慮以「市對市」或「港對港」的方式，先開放兩岸定點直航，以利大陸半成品進口。

江丙坤說，這些雖不是經濟部的業務，但國內經濟面臨這種需要，「總得有人提出這個問題」，供社會各界討論。江丙坤強調，這只是「技術性的建議，不是政策性的改變」，而且，「一切都要符合國統綱領的規範」。

江丙坤說，他昨天已經與交通部長劉兆玄接洽，而且，劉兆玄向他表示，「交通部作過類似的研究，目前已經有腹案，如果經濟部提出要求，交通部會考慮。」

去年行政院大陸工作會議前，經濟部曾提出「定點直航」的建議案，但在開會前被臨時抽換。江丙坤說，事實上，政府考量的只是中共刻意矮化我們，稱我們是中共的一個省的問題，這個問題應可以「技術方式」解決。

江丙坤說，如果由地方政府，例如縣、市或各港口的港務局，與大陸的城市或港口單位，達成定點直航的協議，就可規避兩岸一直無法解決的政治問題，而以務實、積極的態度來面對廠商的需要。

至於兩岸是否因定點直航而產生「直接貿易」的行為，江丙坤說，這是技術性問題，例如目前赴大陸投資金額在二百萬美元以下，可不必經由第三地去投資，而依間接匯款而認定為「間接」投資行為，即是「技術克服」的一種成功例子。

記者宋宗信／台北報導

經濟部發現，有三成以上輸往香港的貨物，在運輸途中即轉往大陸沿海港口下貨，直接將台灣貨品銷往大陸，顯示兩岸商務直航、直接貿易已是既存事實。

經濟部統計處高級官員說，依台灣出口到香港的貨物統計，約有三成的台灣貨「沒有在香港下貨」，而且，這項比率正逐年擴大中。

這位官員說，許多申報出口到香港的貨物，在香港找不到進口資料，這顯示有部分從台灣出口到香港的貨物，半途就直接轉航大陸，並沒有經香港轉銷。

經濟部以民國七十九年台灣出口至香港的資料，與香港海關統計自台灣進口資料比對後發現，民國七十九年台灣出口到香港的總金額是八十五億餘美元，香港統計從台灣進口的總金額卻只有五百八十億港幣，依當時的匯率換算，約台七十五億餘美元，相差十億美元，其間的差額（約占二成），就是在台港航線中，半途直接到大陸下貨了。

民國八十年，這種「非法直航」現象更嚴重，經濟部統計，約有三成的輸往香港貨物，在運輸途中轉到大陸。

相關新聞刊二版

……談多願不「憤悲」

，示表體媒向天昨將少材崑李任主室獲武部總軍海。談多願不則的他其，憤悲很到感案尹對

影攝／明秀林者記

……明說願不「實證」

報會員委防國院法立向天昨生齊韋令司總副軍海總軍海至曾確正高朱委立實證並，脈去龍來案尹告動此明說願不他但，宜事艦造解了，令司總莊見部。「說關」為否是作

影攝／明秀林者記

線海走 路公速高二第部中

道絡連屯草原豐及線環中台闢增議建部通交

記者郭錦萍／台北報導

中部第二高速公路的路線，交通部已定案，未來苗栗至彰化路段，將走濱海線，還會在台中及彰化地區增闢台中環線及豐原、草屯連絡線，未來將構成一道環型高速公路。如果準備工作順利，中部第二高速公路民國九十年就可完成。

台灣區國道新建工程局局長歐聲德指出，中二高選擇走濱海線的理由，主要還是考慮現在中部濱海地區的交通需求已十分迫切。歐聲德說，這不表示在山線興建高速公路的計畫已取消，國工局計劃未來中部山線地區發展到一定程度時，二高仍會在中部山區興建支線，意即二高未來在中部可能會有兩條路線。

交通部路政司表示，二高在中部走山線，對環境的衝擊遠大於海線，因此山線的興建計畫，必須再經研究後才能執行，在財政等因素的考量，幾年內山線不太可能會動工。

不過為彌補現階段中部山區交通線的不足，交通部建議中二高由台中環線入豐原後，多興建一條從豐原經大坑、太平、大里至霧峯的連絡道。

職辭願長部防國 查徹不若案弊購軍

告報要概案尹出提度首部總軍海「破會案命楓清尹信相」震孫

記者呂昭隆、李信宏／台北報導

國防部長孫震昨天指出，目前，沒有高階將領涉嫌尹案。孫震說，尹案的命案部分，變成懸案的可能性極低，「我相信是會破的」；至於弊案部分，如果不能徹查，他願辭職負責。

尹清楓案驚國矚目，海軍總部昨天首度正式提出「處理尹清楓上校死亡案經過概要」報告，這也是尹案發生後，第一個官方報告。約二千字，報告中指出，海軍上校郭瀆罪嫌，於十二月十八日予以收押禁未說明尹案是否涉及軍購弊端。

至於尹案另一矚目焦點，中央民意代表關說部分，海軍副總司令韋齊生中將表示，高正曾二次至海總拜會總司令莊銘耀上將，第一次是四月七日上午九時，談海軍造艦事宜，第二次是十一月十八日下午；李慶雄委員曾於二月間打電話，由總司令辦公室參謀接聽。朱高正說，他介紹德國廠商是為國家利益；李慶雄說，他是為國家要堅持。

立法院國防委員會昨天召開「國軍品採購作業程序」專題報告，登記質詢立委達六十六位，會議延長至晚間十時四十六分，始詢答結束。立委問政焦點全部集中於尹案。上午的會議，均為程序發言，爭執參謀總長是否要來立院備詢的話題；下午會議始進行部長專案報告和質詢答。

孫震表示，尹案現分二部分，命案由宜蘭地檢署負責；購案部分由國防部專案小組負責。另洩密的案外案，則由士林地檢署負責，目前有兩名現役軍官和兩名退役軍官被收押。（編按，迄至目前實際收押人數為五人）孫震和國防部副部長顧崇廉，均強調軍方全力配合檢察單位辦案，並沒有阻撓或不配合。國防部專案小組則每日召開尹案會議，並向參謀總長劉和謙上將、總政戰部主任楊亭雲上將報告。多位立委則要求軍方調查單位應迴避尹案，以昭公信。

關於尹案幕後涉及那件軍購利益及違法情事，孫震則不願回答。韋齊生則強調，海軍受尹案極大的衝擊，全軍都希望該案能水落石出。

孫震並於答詢時指出，軍品採購都不需要經過總統，國防部長都可以管，也管得到；目前，孫震曾說軍品採購「國防部大部分管不到」，昨天他說這句話遭到誤解。立委陳水扁指出，尹案是因獵雷艦零附件採購所引起，並要求國防部公布尹清楓生前呈報給海軍的二分關於獵雷艦案報告。

昨天下午的會議中還一度發生社民黨立委朱高正和民進黨立委周伯倫的口角風波。朱高正指周伯倫是被人利用，公信力在榮星案中已喪盡；周伯倫則譏諷朱高正涉案明顯，狀似「瘋狗亂咬人」，檢調單位應予傳訊，必有助於命案偵破。

相關新聞刊三版

連院長今赴馬、星「度假外交」

將與馬哈迪、吳作棟會晤 蕭萬長、胡志強、房金炎隨行

記者陳鳳馨／台北報導

行政院長連戰今天起展開他上任以來首次的「度假外交」，預定今天下午抵達馬來西亞首都吉隆坡，二日轉赴新加坡。他將與馬來西亞總理馬哈迪、新加坡總理吳作棟等人會面，為我國與馬、星兩國建立最高層的聯繫關係。

連戰今天上午還將主持行政院會，院會結束後，將立即前往機場，搭乘新加坡航空公司的班機，先抵達新加坡，再轉赴吉隆坡。行政院並將俟機發布新聞，說明連戰赴馬、星兩國度假，院務暫由行政院副院長徐立德代理。

隨同連戰赴馬來西亞與新加坡的政府官員包括：經建會主委蕭萬長、新聞局長胡志強與外交部次長房金炎。

由於馬哈迪目前尚在蘭卡威度假，中馬雙方目前尚未確定連戰與馬哈迪會面的時間。據了解，雙方將相約會面，並輕鬆地交換意見。

目前我國正積極推動加入東協經濟對話夥伴，我國與東協各國間已營造相當有利的氣氛，連戰此行也將與馬國表達我國此一意願，以建立與東南亞國協直接的諸商管道；此外，馬哈迪是東亞經濟共策會（EAEC）的倡導者，預料馬哈迪也會與連戰談及此事，我方政策上希望入會且成為創始會員，因此將在適當時機表達我支持EAEC及參與的強烈意願。

除政治上的組織參與問題，我方在馬國的投資與經貿問題，預料也將成為此次中馬最高層次官員接觸的重要議題。

連戰預計元月一日結束馬國的行程，二日上午轉赴新加坡。中星關係極為友好密切，雙方高層官員也以私人身分相互訪問，連戰此行已安排與吳作棟的球敘，整個行程將更鞏固中星間關係。

相關新聞刊四版

人民幣實行單一浮動匯率制

大陸新聞中心／台北報導 起天後

北京中國人民銀行昨天透過新華社正式宣布，自明年元月一日起，大陸將實施人民幣匯率並軌，停止發行外匯券；實行以市場供求為基礎，單一的、有管理的浮動匯率制。

這是中共為符合國際貨幣基金組織協定對成員國和締約一方關於匯兌安排的規定，這是中共為爭取重入關貿總協，所作的外匯體制重大改革。

中共中國人民銀行常務副行長周正慶指出，新的匯率體制為人民幣將來成為可兌換貨幣打下基礎。而實行新的外匯體制後，大陸境內外資企業的外匯管理將維持現行辦法不變。在匯率並軌後，將停止發行外匯券；目前流通的外匯券可以繼續使用，由銀行逐步收回。

中共這次外匯體制重大改革，除了匯率並軌外，還包括：實行銀行結匯、售匯制，取消外匯留成和上繳；建立銀行間的外匯交易市場，改進匯率形成機制；禁止外幣在大陸計價、結算和流通，以及取消外匯收支的指令性計劃。

周正慶說，新的外匯體制實行後，外資企業仍可在外匯指定銀行或大陸境內外資銀行保留現匯帳戶。還本付息和紅利匯出用匯，由中共外匯管理部門根據有關規定審批，向外匯指定銀行購買。

據了解，目前大陸實行的是人民幣官方匯率和外匯調劑市場匯率並存的匯率制度。官方匯率一美元可兌換人民幣五點八元左右；調劑市場中，一美元可兌換人民幣八點七元左右。

相關新聞刊十版

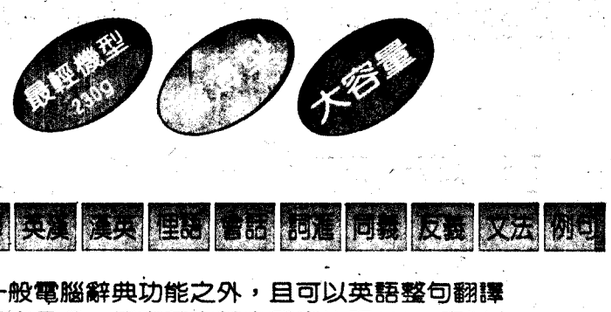
今日天氣
市北台 16℃～22℃ 40%率機雨降
市中台 16℃～25℃ 10%率機雨降
市雄高 17℃～25℃ 10%率機雨降

新聞提要

•本報獲最佳報紙 文藝獎獎牌（40版）
•立委大修人事局組織條例 局長反彈（二版）
•尹清楓案引爆 朱高正與周伯倫互咬（三版）
•彰屏檢調首長未列席 立院司法委員會抗議（四版）
•初次購屋 可望享卅年以上房貸（五版）
•水利聯合會改制草案出爐（六版）
•中鋼集團涉嫌壓殺手索入會費（七版）

市股日昨
升／牛 跌／熊
數指權加 5538.07 ↑36.32
值總交成 832.7億

快譯通 超薄型電腦翻譯機
全世界電腦辭典銷售量最大廠牌
LD-8100



句子翻譯 英漢 漢英 俚語 會話 詞庫 同義 反義 文法 例句

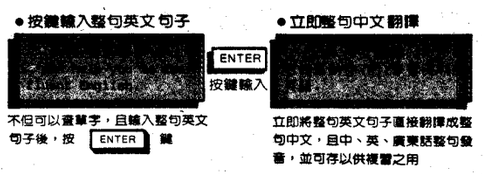
- 除了一般電腦辭典功能之外，且可以英語整句翻譯
- 英文單字最多，擁有英文基本單字片語90012字以上
- 獨家擁有電視影集常用俚語辭典
- 擁有文法、例句，高達11000句以上
- 八國會話，九種語言，中、英、日、粵四種發音
- 台大顏元叔博士主編，字義最正確
- 美國著作權專利B.S.T.發音系統
- 交直流兩用，雙向電腦連線
- 超薄型設計，無段式轉軸

NT 6990

顏元叔博士簡介

您是否有同感？
根據調查統計，消費者購買電腦辭典，最注重的功能優先順序為：
第一、英文基本單要最多，能快速查到所要查的單字。
第二、發音要標準且清晰，輸入任何字皆可發音。
第三、能有文法、例句幫助您學習完整英語結構。
第四、有俚語辭典可以深入了解美國生活口語。
第五、有完整電腦單記功能，並能雙向電腦連線。
第六、要能外接一般電腦，以節省乾電池費用。
如果這些也是您心中的想法，針對以上各點，快譯通LD-8100都能滿足您的要求，不但如此，快譯通LD-8100的整句翻譯功能使您學習英語更得心應手！

LD-7100
內容與LD-8100相同
只是沒有整句翻譯
超低價：5500



讓您不只學習整句英語
更能整句直接翻譯

快譯通股份有限公司
台北市光復北路11巷44號4樓 電話：(02)7623200(代表號)
劃撥帳號：16760721
展示中心：SOGO百貨7F
高雄市三民區宣化街15號 電話：(07)3132896
台北：(02)3812842 台中：(04)5270039 高雄：(07)3110131 全省各大電子專賣店 全省電子連鎖專賣店
新竹：(035)510139 嘉雲：(05)2225840 又昭：(02)3222200 全省百貨公司家電部 全省新學友書店